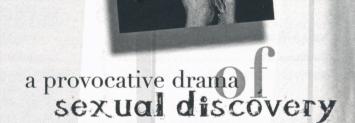
Bucknell

the department of theatre and dance presents

FRANK WEDEKIND'S COWOTKE DINS



friday, saturday, sunday & monday october 27, 28, 29 & 30, 2006 8 p.m. harvey m. powers theatre

for mature audiences only

DEPARTMENT OF THEATRE AND DANCE PRESENTS



Stage Direction	
Scene Design	
Costume Design	
Assistant Costume Design	
Dramaturgy	
Musical Composition and Direction	
Video Direction	
video Direction	Juliana Brafa '05
Stage Managers	
	Lauren Gilchrist '07
CAST	
CHILDREN	
Melchior Gabor	Jon Ginn '07
Moritz Stiefel.	Will Winner '08
Hanschen Rilow / Dieter	Alan Johnson-McNutt '08
Ernst Robel / Reinhold	Scott Van Pelt '10
Otto / Rupert	Jakob Schaeffer '10
George Litschnitz / Helmut	Craig Dwyer '10
Wendla Bergmann	Julia Frieri '10
Martha Bessel	Flor De Liz Perez '07
Thea	Megan Vodzak '09
Ilse	Nicole Fellows '10
PARENTS	
Herr Gabor	Christopher North '07
Frau Gabor	Rachael Pearce '10
Frau Bergmann	Robertoa Reed '07
Herr Stiefel	Peter Kelly '07
Ina Mueller	Katie Reid '10
OTHER ADULTS	
The Masked Man	Andy Nogasky '07
Dr. Lemonade	
Dr. Prokrustes	
Rev. Baldbelly	
Uncle Probst	
Fastcrawler, the School Porter	
BERNELSE BE	

TEACHERS

Headmaster Sunstroke	Dennis Baumwoll
Professor Bonebreaker	
Professor Gutgrinder	*
Professor Tonguetwister	Peter Morris-Keitel
Professor Flyswatter	Peter Kresl
MUSICIANS	
Conductor	William Andrew Burnson '07
Violin	Jonna Bove '08
Violin	Joseph Jalbert '08
Viola	Melanie Russell '09
Violoncello	Caitlin Russell '09

~~ There will be one 10-minute intermission ~~

PLEASE NOTE:

- Smoking, the taking of photographs, and the use of recording devices are strictly prohibited.
- Please turn off your cell phones & beepers before the performance begins.

~~ Thank you

NOTES ON THE PLAY

Frank Wedekind's daring and provocative play, *Spring Awakening: A Children's Tragedy*, reads like a fever dream of the turbulent era that spawned it, and yet is startlingly contemporary. The questions that plague and torment its young protagonists — literally to death — still resonate, as does its caricature of an adult world blinded to its children's needs by pious illusions.

In vivid pointillistic strokes, Wedekind exposes a community dysfunctional on every level. Its education is an endurance test, demanding of its pupils the stamina of a "cart horse" and the disposition of a "donkey," but obstructing their access to any real information or understanding. "Oh, this feeling of shame!" cries the doomed Moritz. "What good is an encyclopedia if it doesn't answer the first questions about life?" Its justice is a sham, its religion a self-righteous and vindictive farce, and its "morality" smug, hypocritical, and authoritarian. Perhaps only in *Romeo and Juliet* do parents fail their children as spectacularly as they do in *Spring Awakening*.

Against this conspiracy to keep them shamed, docile and ignorant, the children struggle to understand the most basic urges of their bodies and their place in a world about to explode into the 20th Century. Wedekind captures both the exuberant energy of adolescence, and its wrenching despair. Forbidden and silenced, healthy desires turn to morbid fancies, sadistic dreams, and masochistic fantasies. Perhaps most tragically, the children lash out at one another, at themselves, in rage and violence. Only in rare, stolen moments do they — and we — experience the joy that might have been. "Oh God," exclaims Wendla, at one such idyll, in a lament that highlights the terrible isolation in which she and her companions yearn, "if someone could come and I could throw my arms around their neck and tell!"

Jean Peterson, Associate Professor of English Dramaturge for *Spring Awakening*

Generous Support by the Bucknell Association for the Arts and the Richard A. Klein Theatre and Dance Endowment has made our 2006-2007 artistic season, guest artists' performances, master classes, workshops and residencies possible.

FRANK WEDEKIND AND HIS TIME 1864 - 1918

- 1864: July- Frank (Benjamin Franklin) Wedekind born in Hanover, his parents having just returned from America, where his father practiced medicine after fleeing Germany in the wake of the failed 1848 revolution. His mother, Emilie, had left home at the age of sixteen to tour America as a singer.
- **1879:** Attends grammar school in Aarau. Schoolfriends call him the republikanischer Americakaner; at home he is 'the thinker'.
- **1881:** Repeats a year on account of poor school grades, but school reports praise his zest for acting and writing.
- 1883: Deaths of Karl Marx and Richard Wagner.
- **1884:** Matriculates. Studies German and French literature in Lausanne, then, under paternal pressure, Law in Münster.
- **1886:** Publishes *The Speedy Painter*, or *Art and Mammon*; abandons Law for Literature, and hits his father during a row over his future. In Hanover, befriends Karl Henckell and other socialists, artists and Zolaists, but expresses doubts about the worth of Naturalism.
- **1888:** Deaths of Kaiser Wilhem I and Wedekind's father. Inherits enough money to allow him to travel. Writes *Spring Awakening A Children's Tragedy* in Munich.
- 1890: Bismark resigns the chancellorship under Kaiser Wilhelm II.
- **1891:** Pays for publication of *Spring Awakening* in Zurich, though he has no hopes of a performance on account of the sexual content, and the ages of the protagonists.
- **1895:** Langen publishes *Earth Spirit* the first of two *Lulu* plays. German theatre is too obsessed with Naturalism to take it up. Performs recitations from Ibsen who he doesn't regard as a Naturalist to earn money.
- **1896:** Meets Strindberg, and the following year, has a son by Strindberg's ex-wife, Frieda.
- 1898: Bertolt Brecht born.
- 1899: Freud publishes The Interpretation of Dreams.
- **1904:** Premiere of the second *Lulu* play, *Pandora's Box*. The printed copies are confiscated by the police.
- **1906:** November premiere of *Spring Awakening* in Berlin, directed by Max Reinhardt. Premiere of *Dance of Death*, which is then banned.
- 1908: Austria annexes Bosnia and Herzogovina.
- 1909: Appears in seven of his plays, including Censorship.
- **1914:** Assassination of Archduke Franz Ferdinand in Sarajevo, and the outbreak of war. Wedekind's 50th birthday is celebrated with a Wedekind season in Berlin. He has an operation for appendicitis.
- 1916: Publishes his play Bismarck.
- 1918: After a last operation, Wedekind dies on 9 March. His funeral resembles a farce; a young admirer makes a film of the ceremony, maneuvering the mourners like extras, then jumps hysterically into the grave, and has to be hauled out by bystanders. Brecht attends, and later writes:

They stood helplessly in stove-pipe hats, Like vultures around a prey. Startled ravens. Try as they might, sweating tears, They couldn't bury the jester.

SPECIAL THANKS TO:

Assistant Professor Kelly Knox of Bucknell's Dance Program; Gary Parks; Director of Slifer House Museum; Bloomsburg University Dept. of Theatre & Dance; Bloomsburg Theatre Ensemble; Professors Peter Morris-Keitel, Helen Morris-Keitel, and Katie Faull, Bucknell's Foreign Language Program; Professor Harold Schweizer; Penn State University's School of Theatre Arts; Jeff Mullan; Jim and Lindy Van Fleet; Bill Payn, Jackson Hill, Bill Kenny, Janet Clapp, and Chris Para, Bucknell's Department of Music. Joe DiMola, Iris Rifkin-Gainer.

SLIDE IMAGES COURTESY OF THE FOLLOWING PHOTOGRAPHERS: The Adventurist, www.adventurist.net; Dale Hudjik, www.spunwithtears.com; Paul Howell, www.hoell-ltd.com; Ray Rasmussen, www.raysweb.net; www.grandpoolbal.net;

www.i-stock.com; Jay Steinke, www.jaysteinke.com

PRODUCTION STAFF

Technical Director		
Assistant Technical Director		
Stage Managers Kimberly Pretz, Lauren Gilchrist		
Assistant Stage Managers		
Set Construction and Electrics Jonathan Backhaus, Jeffrey Riling, Benjamin E. Rimai		
Hazel Ruiz, Joe Rusiewicz, Christopher Shake,		
Lauren Vaughn, Christopher Kulish, Steven Kosiba		
Lightboard Operator Steven Kosiba		
Projection Design Jon Ginn, Aubri Jenson, Andy Nogasky,		
Chris North, F. Elaine Williams,		
Properties and Paints Melissa Duceman, Brittany Durbin,		
Jon Ginn, Aubri Jenson, Chris North		
Projection Operator		
Costumer		
Costume Design Intern		
Costume Construction		
Emily Riggins, Shawna Rowan, Emily Senko, Rachel Stanton		
Makeup Designer		
Makeup and Hair Sofija Nikolic, Elaine Teng, Elena Augustine, Meghan Radelet		
Dressers		
Public Relations Allison Brady, Rachael Pearce		
Presidential Fellows Jonathan Backhaus, Aubri Jenson, Andy Nogasky, Joe Rusiewicz		
House Manager Abby Borden		
Poster Design & Program Cover Andy Nogasky		
THEA 101 Crews: At the time that this program was printed, a complete list of the		
production staff was unavailable. We would like to thank all those without whose help		
this show would not be possible.		

DEPARTMENT OF THEATRE AND DANCE

Paula Davis-Larson, costume design and history
Christine Fry, academic assistant
Robert Gainer, chair, acting and directing
Gary Grant, theatre history, theory, directing
F. Elaine Williams, scenography
Heath Hansum, technical direction, lighting
R. Christopher Stokes, technical direction intern
Laurie McCants, theatre (fall 2006)
Er-Dong Hu, director of dance, dance technique and theory
Kelly Knox, dance technique and theory
Pam Miller, costumer
Emily Ganfield, costume design intern

SUBSCRIBER LIST 2006-2007

Gary and Nancy Grant

Maurice and Laurie Aburdene
Jane and Loren Amacher
Dennis and Dorothy Baumwoll
Ronald L. Beaver
Carl and Linda Burk
Eleanor and Fred Dallabrida
Mary Alice and Robert Deihl
Steven and Veronika Foldes
Bob and Nick Frangione
Chris and Gary Fry
Bob and Iris Gainer
Eugenia and John Gerdes
Anthony Gosse

Annelies Gray
Thomas C. Greaves
Heath and Jennifer Hansum
Er-Dong Hu and Lu-Ping Sun
Kelly Knox
Paula Davis Larson
Erica Manion
Richard and Miranda McGinnis
Pam and Chuck Miller
Charles and Gayle Pollock
Betsy K. Powers
Emily Riggins

Charles and Martha Root
Ted and Jackie Sallade
Stephen I. Schier
Beatrice Spielman
David B. and Louise M. Stone
Douglas E and Margie Sturm
Lois G. Tilton
Susan and Tom Travis
Marsha and Robert Williams
F. Elaine Williams
Christine and Neal Woodruff
John and Martha Zeller

CONTRIBUTOR LIST 2006-2007

Maurice F. and Laurie F. Aburdene Mr. and Mrs David E. Ackroyd Mr. and Mrs. George Agrimankis Ms. Cara A. Alaimo Dr. and Mrs. A. Loren Amacher Mr. and Mrs. Lawrence Ames Mr. James G. Amlicke Mr. and Mrs. Scott D. Archer Ms. Beth Ashby Mrs. Jennifer L. Banks Ms. Amy E. Billinger Ashlynn Billingsley Wright Ms. Lisa I. Bloomberg Ms. Brittany I. Bohn Mr. and Mrs. Dominick J. Cardone Dr. Audrey E. Carmeli Mr. and Mrs. William Carter III Mr. and Mrs. John E. Charles Mr. and Mrs. Robert J. Christy Mr. And Mrs. Todd Clark Mr. and Mrs. James B. Cobban Mr. and Mrs. Edward F. Csaszar Mrs. Shirley P. Curry Mr. and Mrs. David S. Culver Ms. Sherry E. Davis Mrs. Diane C. Dickey Mrs. Dorothy Lee DuBois Mr. and Mrs. Peter B. Elder Ms. Eileen C. Feikens Ms. Nancy H. Fenton Mr. Michael F. Fountain Jr. Mr. and Mrs. James Fredrickson Mr. and Mrs. Matthew Garman Mr. Mark A. Gasarch Mr. and Mrs. Joseph Gonzalez

Mrs. Linda G. Greenberg Mr. and Mrs. J. Lawrence Hager Mr. Allen P. Haines Ms. Catherine A. Halley Mr. Thomas P. Halley Harris Brothers Foundation Ms. Lou A. Hatfield Ms. Kara Hartman Mr. Kevin Headley Mr. and Mrs. Clifford Holland Mrs. Shelly Homan Mr. and Mrs. Edward Hull Mrs. Virginia C. Isaacson Mr. and Mrs. C. J. Jennings Ms. Ehren P. Jennings Ms. Megan Karakelian Mr. Thomas M. Keating Mr. and Mrs. Michael Kimberling Mr. Richard Klein Mr. Stuart R. Kramer Mr. and Mrs. William H. Kuhn Ms. Kristy Kuhn Ms. Michelle A. Lao Mrs. Gretchen M. Liga Ms. Allison Luisi Mr. Joseph R. LoGrippo Mr. and Mrs. Richard H. Matthews Mrs. Virginia M. McDonald Ms. Mary Elizabeth M. McGlynn Ms. Amy D. Merjeski Mr. Eric B. Molitor Mr. Douglas B. Montgomery Ms. Judith G. Montgomery Mr. and Mrs. Douglas Monty

Ms. Helen Myers Prof. and Mrs. Richard P. Nickelsen Janelle E. Olotorik-Wilkinson Mrs. Sherry Oritz-Higgins Mr. and Mrs. James Petersen Ms. Kathleen A. Pino-Potor Mrs. Amy E. Pole Charles and Gayle Pollock Dr. David Polsky Ms. Lauren E. Rabadeau Mr. R Paul Riggins Riggins, Incorporated Ms. Daphne J. Riordan Ms. Nancy C. Roberts Dr. and Mrs. Steffen Rogers Mr. Douglas Sayles Ms. Kimberly Copolla Mrs. Penelope Kokines Sanborn Mr. Richard J. Schleckser Mr. and Mrs. Norman Schneider Mr. David B. Serlin Ms. Leslie Shoemaker Mr. and Mrs. Albert Slotcavage Ms, Karen Smith Mr. Robert M. Sundy Mr. and Mrs. James P. Taubner Ms. Leah A. Theriault Mrs. Dabney Giles Treacy Mr. Joseph E. Van Riper Jr. Corinna Warhurst, Esq. Ms. Mary T. Wycheck Mr. Rodney J. Young Ms. Elizabeth Zaprazny Ms. Judy L. Ziegler

UPCOMING EVENTS

Miss Julie

November 17, 18 and 19 at 8 p.m. • Tustin Studio Theatre *Fall Dance Concert*

December 1 and 2 at 8 p.m. • Harvey M. Powers Theatre *The Lovers*

February 9 and 10 at 8 p.m. • Harvey M. Powers Theatre *The Firebugs*

February 16, 17, 18 and 19 at 8 p.m. • Tustin Studio Theatre *Urinetown, the Musical*

April 13, 14, 15 and 16 at 8 p.m. • Harvey M. Powers Theatre **Spring Dance Concert**

April 27 and 28 at 8 p.m. • Weis Center for the Performing Arts